

## Совместное заявление глав государств и правительств стран – участниц Второго Саммита БРИК в г. Бразилиа

15 апреля 2010 года

Мы, руководители Федеративной Республики Бразилии, Российской Федерации, Республики Индии и Китайской Народной Республики, встретились в г.Бразилиа 15 апреля 2010г. для обсуждения ключевых вопросов международной политики, а также конкретных шагов по продвижению сотрудничества и координации деятельности в рамках БРИК.

Мы согласились о следующем:

### Общее видение и глобальное управление

1. Мы разделяем понимание того, что в мире происходят крупные и быстрые перемены, которые свидетельствуют о необходимости соответствующих преобразований в глобальном управлении во всех затрагиваемых сферах.

2. Мы заявляем о своей поддержке многополярного, справедливого и демократического миропорядка, основанного на международном праве, равенстве, взаимном уважении, сотрудничестве, скоординированных действиях всех государств и коллективном принятии ими решений.

3. Мы подчеркиваем центральную роль, которую играет «Группа двадцати» в борьбе с кризисом путем осуществления действий, уровень скоординированности которых беспрецедентен. Мы приветствуем тот факт, что «Группа двадцати» была признана главным форумом международной экономической координации и сотрудничества всех входящих в него государств. В сравнении с предыдущими форматами «Группа двадцати» является более широким, открытым, многообразным по составу, представительным и эффективным форумом. Мы призываем все входящие в него государства предпринять дальнейшие усилия для совместного выполнения решений, принятых на трех саммитах «Группы двадцати».

Мы выступаем за то, чтобы «Группа двадцати» действовала инициативно и сформулировала целостную стратегию на посткризисный период. Мы готовы внести совместный вклад в эти усилия.

4. Мы выражаем нашу твердую приверженность многосторонней дипломатии при центральной роли ООН в противодействии глобальным вызовам и угрозам. В этой связи мы подтверждаем необходимость всеобъемлющего реформирования ООН в целях придания ей большей эффективности, результативности и представительности с тем, чтобы она могла более действенно справляться с нынешними глобальными вызовами. Мы вновь подтверждаем важное значение, которое придаем статусу Индии и Бразилии в международных делах, понимаем и поддерживаем их стремление играть более весомую роль в ООН.

5. Мы считаем, что углубление и расширение диалога и сотрудничества между странами БРИК способствуют не только обеспечению общих интересов стран с формирующейся рыночной экономикой и развивающихся стран, но и построению гармоничного мира, в

котором были бы обеспечены прочный мир и всеобщее процветание. Мы пришли к согласию о шагах по продвижению диалога и сотрудничества между нашими странами, действуя поступательно, инициативно, прагматично, открыто и транспарентно.

### **Международные экономические и финансовые вопросы**

6. Со времени нашей первой встречи в июне 2009г. в г.Екатеринбурге мировая экономическая ситуация улучшилась. Мы приветствуем возобновление экономического роста, в котором очень важную роль играют страны с формирующейся рыночной экономикой. Вместе с тем мы признаем, что основа для восстановления мировой экономики еще не обрела прочность; сохраняются неопределенности. Мы призываем все государства усилить сотрудничество в макроэкономической сфере, совместно добиться восстановления мировой экономики и обеспечить сильный, устойчивый и сбалансированный рост. Мы вновь подчеркиваем нашу решимость предпринять конкретные усилия для поддержания восстановления наших экономик, содействия развитию наших стран и всего мира.

7. Мы подчеркиваем важность поддержания относительной стабильности основных резервных валют и устойчивости бюджетной политики в целях обеспечения сильного, долговременного, сбалансированного экономического роста.

8. Мы убеждены в том, что страны с формирующейся рыночной экономикой и развивающиеся страны обладают необходимым потенциалом для того, чтобы играть еще более весомую и активную роль в качестве движущих сил экономического роста и процветания, одновременно работая вместе с другими странами над сокращением дисбалансов в глобальном экономическом развитии и расширением социальной базы развития.

9. Страны – члены «Группы двадцати» при значительном вкладе стран БРИК весьма существенно увеличили ресурсы Международного валютного фонда (МВФ). Мы поддерживаем, при условии соблюдения принципа справедливого распределения бремени, увеличение капитала Международного банка реконструкции и развития и Международной финансовой корпорации в дополнение к предоставлению многосторонними банками развития более весомой, гибкой, оперативной и ориентированной на потребности получателей помощи развивающимся странам.

10. Несмотря на многообещающие позитивные признаки, многое еще предстоит сделать. Мы считаем, что мир нуждается сегодня в новой и более стабильной финансовой архитектуре, которая сделает глобальную экономику менее подверженной будущим кризисам и более устойчивой к ним, и что существует настоятельная потребность в более стабильной, предсказуемой и диверсифицированной международной системе.

11. Мы будем стремиться к тому, чтобы проводимые и давно назревшие реформы Бреттон-Вудских институтов завершились масштабным результатом. МВФ и Всемирному банку необходимо срочно решать проблему их недостаточной легитимности. Реформирование структур управления этих институтов требует прежде всего существенного перераспределения голосов в пользу стран с формирующейся рыночной экономикой и развивающихся стран с тем, чтобы привести их участие в процессе принятия решений в соответствие со сравнительным весом этих стран в мировой экономике. Мы призываем к проведению реформы системы распределения голосов во Всемирном банке

на предстоящих весенних заседаниях его руководящих органов и ожидаем завершения реформы квот в МВФ к саммиту «Группы двадцати» в ноябре 2010 года. Мы также согласны с тем, что существует необходимость внедрения открытого и основанного на заслугах метода отбора кандидатов, вне зависимости от их национальности, на руководящие посты в МВФ и Всемирном банке. Кроме того, необходимо, чтобы состав сотрудников этих институтов лучше отражал разнообразие их членского состава. Особенно необходимо увеличить представительство развивающихся стран. Международное сообщество должно в рамках согласованного временного периода обеспечить достижение результата, соответствующего разделяемым всеми ожиданиям в отношении этих институтов, иначе оно столкнется с угрозой того, что эти структуры устареют.

12. В интересах укрепления международной экономической стабильности мы поручили нашим министрам финансов и управляющим центральными банками изучить вопрос о региональных валютных договоренностях и обсудить условия сотрудничества между нашими странами в этой сфере. В целях содействия торговле и инвестициям мы изучим возможности валютного сотрудничества, включая договоренность об использовании национальных валют в торговле между нашими странами.

13. Недавние события сокрушили представления о способности финансовых рынков к саморегулированию. Поэтому существует неотложная потребность в поощрении и усилении сотрудничества в отношении регулирования и надзора над всеми сегментами, институтами и инструментами финансовых рынков. Мы сохраняем приверженность совершенствованию наших национальных нормативных баз, продвижению реформы международной системы финансового регулирования, а также тесному сотрудничеству с международными стандартоустанавливающими органами, включая Совет финансовой стабильности.

### **Международная торговля**

14. Мы подчеркиваем важное значение многосторонней торговой системы, воплощенной во Всемирной торговой организации, для обеспечения открытой, стабильной, справедливой и недискриминационной среды для международной торговли. В этой связи мы обязуемся и призываем все государства оказывать противодействие любым формам торгового протекционизма и вести борьбу со скрытыми ограничениями в торговле. Мы сходимся в признании необходимости всеобъемлющего и сбалансированного результата Дохийского раунда многосторонних торговых переговоров таким образом, чтобы это соответствовало его мандату как «раунда развития», основывалось на уже достигнутом прогрессе, в том числе в отношении модальностей. Мы принимаем к сведению и твердо поддерживаем российскую заявку на вступление во Всемирную торговую организацию.

### **Развитие**

15. Мы подтверждаем важность Декларации тысячелетия ООН и необходимость достижения Целей развития тысячелетия. Мы подчеркиваем важность предотвращения потенциальной неэффективности усилий бедных стран, направленных на достижение этих Целей, в силу последствий финансово-экономического кризиса. Мы должны также предпринять настойчивые усилия для достижения Целей развития тысячелетия к 2015г., в том числе путем осуществления технического сотрудничества и оказания финансовой

помощи бедным странам в реализации политики развития и обеспечении социальной защиты их населения. Мы ожидаем, что саммит ООН по вопросу о Целях развития тысячелетия в сентябре 2010г. будет способствовать достижению этих Целей путем предоставления политических рекомендаций. Мы подчеркиваем, что должны в полной мере уважаться модели и пути устойчивого развития, избранные развивающимися странами, и быть гарантировано создание необходимых условий для проведения развивающимися странами соответствующей политики.

16. Беднейшие страны наиболее сильно пострадали от финансово-экономического кризиса. Должны выполняться обязательства, касающиеся помощи развивающимся странам, в особенности относящиеся к Целям развития тысячелетия, и не должно быть сокращения помощи развитию. Обеспечение инклюзивного процесса роста мировой экономики является не только вопросом солидарности, но и вопросом стратегического значения для поддержания глобальной политической и экономической стабильности.

### **Сельское хозяйство**

17. Мы выражаем удовлетворение в связи с состоявшейся в Москве встречей министров сельского хозяйства и сельскохозяйственного развития, на которой были обсуждены пути содействия развитию четырехстороннего сотрудничества; при этом особое внимание было уделено вопросам развития семейных фермерских хозяйств. Мы убеждены, что это будет способствовать росту глобального сельскохозяйственного производства и обеспечению продовольственной безопасности. Мы приветствуем решение министров о создании базы сельскохозяйственных данных стран БРИК, разработке стратегии обеспечения доступа к продовольствию для уязвимых групп населения, о снижении негативного воздействия изменения климата на продовольственную безопасность, а также о расширении сотрудничества и инновационной деятельности в сфере сельскохозяйственных технологий.

### **Борьба с бедностью**

18. Мы призываем международное сообщество предпринять все необходимые усилия для борьбы с бедностью, социальной маргинализацией и неравенством, принимая во внимание особые нужды развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, малых островных государств и африканских стран. Мы поддерживаем техническое и финансовое сотрудничество как средство содействия устойчивому социальному развитию, обеспечения социальной защищенности, полной занятости и реализации достойной политики и программ в области трудовых отношений, уделяя особое внимание наиболее уязвимым группам, таким как неимущие, женщины, молодежь, мигранты и инвалиды.

### **Энергетика**

19. Мы признаем, что энергетика является важным ресурсом для повышения уровня жизни наших народов и что доступ к источникам энергии имеет огромное значение для экономического роста при соблюдении равенства и включении в социальную ткань. Мы будем стремиться к развитию более чистых, доступных и устойчивых энергосистем, содействовать доступу к источникам энергии, энергоэффективным технологиям и их практическому применению во всех секторах экономики. Мы будем стремиться диверсифицировать наши энергоструктуры путем увеличения там, где это уместно, доли

возобновляемых источников энергии, а также будем поощрять более чистое и эффективное использование ископаемого и других видов топлива. В этом отношении мы подтверждаем нашу поддержку международного сотрудничества в области энергоэффективности.

20. Мы признаем потенциал новых, разрабатываемых и экологичных технологий для диверсификации энергоструктуры и создания рабочих мест. С учетом этого мы будем стимулировать там, где это уместно, устойчивую разработку, производство и использование биотоплива. В соответствии с национальными приоритетами мы будем совместно работать для облегчения использования возобновляемой энергии путем осуществления международного сотрудничества и обмена опытом в области использования возобновляемой энергии, в том числе в отношении проводимой политики и технологий, связанных с биотопливом.

21. Мы считаем, что страны БРИК могут сотрудничать в сфере профессиональной подготовки кадров, осуществления исследований и разработок, оказания консультационных услуг и передачи технологий в энергетическом секторе.

### **Изменение климата**

22. Мы признаем, что изменение климата является серьезной угрозой, требующей более энергичных действий на глобальном уровне. Мы обязуемся действовать в целях обеспечения успеха 16-й сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции ООН об изменении климата и 6-го Совещания Сторон Киотского протокола в Мексике в целях достижения всеобъемлющего сбалансированного и обязывающего результата, укрепления процесса выполнения указанных Конвенции и Протокола. Мы считаем, что Конвенция и Протокол обеспечивают оптимальные рамки для международных переговоров по проблеме изменения климата. Переговоры в Мексике должны быть более открытыми, прозрачными и завершиться справедливыми и эффективными результатами в противодействии вызову, которым является изменение климата, и вместе с тем отражающими принципы названной Конвенции, в частности, принцип справедливости и общей, но дифференцированной ответственности.

### **Терроризм**

23. Мы осуждаем террористические акты во всех их формах и проявлениях. Мы отмечаем, что борьба с международным терроризмом должна осуществляться при надлежащем соблюдении Устава ООН, международных конвенций и протоколов, резолюций Генеральной Ассамблеи ООН и Совета Безопасности ООН, касающихся международного терроризма, и что предотвращение террористических актов так же важно, как и подавление терроризма и источников его финансирования. В связи с этим мы призываем к скорейшему завершению переговоров на Генеральной Ассамблее ООН по вопросу о принятии Всеобъемлющей конвенции по международному терроризму и присоединении к ней всех стран – членов ООН.

24. Бразилия и Китай выражают сочувствие и солидарность с народами и правительствами России и Индии, которые пострадали от недавних варварских террористических актов. Терроризм не может быть оправдан никакими причинами.

### **Альянс цивилизаций**

25. Мы подтверждаем важность содействия диалогу цивилизаций, культур, религий и народов. В этой связи мы поддерживаем «Альянс цивилизаций» – инициативу ООН, направленную на развитие контактов, расширение знаний друг о друге и углубление взаимопонимания во всем мире. Мы приветствуем решение Бразилии выступить организатором проведения в г.Рио-де-Жанейро в мае 2010г. третьего Глобального форума «Альянса цивилизаций» и подтверждаем наше намерение быть представленными на этом мероприятии на соответствующем высоком уровне.

#### **Гаити**

26. Мы подтверждаем нашу солидарность с народом Гаити, который с момента землетрясения 12 января 2010г. находится в крайне тяжелых условиях, и нашу приверженность объединению усилий международного сообщества для оказания помощи в восстановлении страны под руководством правительства Гаити и в соответствии с приоритетами, установленными Планом действий по обеспечению национального восстановления и развития Гаити.

#### **Сотрудничество**

27. Мы приветствуем секторальные инициативы, нацеленные на укрепление сотрудничества между нашими странами:

- а) проведение первой встречи министров сельского хозяйства и сельскохозяйственного развития;
- б) проведение встреч министров финансов и руководителей центральных банков;
- в) проведение встреч высоких представителей по вопросам безопасности;
- г) реализацию первой программы обменов по линии судов стран БРИК – в марте 2010г. в Бразилии – после подписания в 2009г. Протокола о намерениях между верховными судами стран БРИК;
- д) проведение первой встречи представителей банков развития;
- е) проведение первой встречи руководителей статистических ведомств;
- ж) проведение Конференции антимонопольных ведомств;
- з) проведение первой встречи представителей кооперативных объединений;
- и) проведение первого бизнес-форума;
- к) проведение конференции исследовательских центров.

28. Мы также поддерживаем другие важные проявления нашего желания углублять сотрудничество, такие, как:

- а) совместное исследование наших национальных статистических служб, которое будет обнаружено сегодня;

б) технико-экономическая проработка проекта создания совместной энциклопедии стран БРИК.

29. Мы подтверждаем намерение продвигать сотрудничество стран БРИК в области науки, культуры и спорта.

30. Мы выражаем уверенность в успешном проведении Всемирной выставки «ЭКСПО-2010» в г.Шанхае, Игр Содружества в г.Нью-Дели 2010г., Всемирных студенческих игр в г.Казани 2013г., Олимпийских зимних игр и Паралимпийских зимних игр 2014г. в г.Сочи, Кубка мира ФИФА в Бразилии 2014г., Олимпийских и Паралимпийских игр в г.Рио-де-Жанейро 2016г.

31. Мы подтверждаем усилия по укреплению нашего сотрудничества и оказанию помощи для нейтрализации последствий стихийных бедствий. Россия и Индия выражают соболезнования и солидарность с народами и правительствами Бразилии и Китая в связи с человеческими жертвами в результате оползней в г.Рио-де-Жанейро, Бразилия и землетрясения в Юйшу, Китай.

### **3-й саммит БРИК**

32. Бразилия, Россия и Индия высоко оценивают предложение Китая принять у себя 3-й саммит БРИК в 2011г.

33. Россия, Индия и Китай выражают глубокую признательность правительству и народу Бразилии за проведение второго саммита БРИК.

